

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1991-1992

9 OKTOBER 1991

VOORSTEL

van verklaring tot herziening van de Grondwet

(Ingediend door de heer Lagasse)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Begin november 1987 keurden de Kamers een reeks verklaringen tot herziening van de Grondwet goed die betrekking hadden op niet minder dan 78 artikelen, delen van artikelen of in te voegen nieuwe bepalingen. Het tempo van de besprekingen werd opgevoerd; verscheidene volksvertegenwoordigers meenden dat die lijst, die eerst door de Senaat was goedgekeurd, moest worden aangevuld en op sommige punten geamendeerd : getuige daarvan de 47 amendementen die in de Kamer van Volksvertegenwoordigers (Stuk n° 1020/3 - 87/88) werden ingediend en nauwelijks besproken, hoofdzakelijk wegens de urgentie. Het tijdschema van de verkiezingen was door de Regering vastgesteld, en omdat deze volle kracht vooruit wilde, werd het werk van het Parlement tot het strikte minimum beperkt.

In de loop van deze zittingsperiode werden verscheidene van de geplande herzieningen, waaronder enkele belangrijke, verwezenlijkt, maar toch dient te worden vastgesteld dat het grootste deel van het programma niet werd uitgevoerd : ofwel verloor de Regering alle belangstelling, ofwel kwamen de partijen van de coalitie niet tot een politiek akkoord. Enkele parlementsleden van diverse partijen poogden weliswaar die leemten aan te vullen met individuele voorstellen, maar vastgesteld moet worden dat hun initiatieven bijna allemaal in de ijskast werden gezet.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1991-1992

9 OCTOBRE 1991

PROPOSITION

de déclaration de révision de la Constitution

(Déposée par M. Lagasse)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Au début de novembre 1987, les Chambres adoptaient une série de déclarations de révision de la Constitution, qui concernaient pas moins de 78 articles, ou parties d'articles ou dispositions nouvelles à insérer. Les discussions avaient été accélérées; plusieurs députés considéraient que cette liste, qui avait été adoptée d'abord au Sénat, aurait dû être complétée et sur certains points, amendée : 47 amendements déposés à la Chambre des Représentants en témoignent (Doc. Chambre n° 1020/3 - 87/88) qui ne furent guère discutés, essentiellement en raison de l'urgence. Le calendrier des élections avait été fixé par le Gouvernement, et celui-ci, fouette cocher, réduisit le travail du Parlement à sa plus simple expression.

En fait, si au cours de la présente législature plusieurs des révisions programmées furent réalisées, dont quelques-unes importantes, il faut constater que la plus grande partie du programme n'a pas eu de suite : soit que le Gouvernement s'en soit désintéressé, soit que les partis de la coalition ne soient pas arrivés à un accord politique. Et si quelques parlementaires de divers partis tentèrent de compenser cette lacune par des propositions individuelles, il faut constater que leurs initiatives furent presque toutes mises sous le boisseau.

Op het einde van een zittingsperiode die vier volle jaren zal hebben geduurd, moet men constateren dat de onontbeerlijke « verjonging » van onze Grondwet nog zeer ver af is en dat twee zaken moeten worden onthouden : in een of twee weken kan een « preconstituante » geen goed werk leveren en anderzijds heeft een constituant er alle belang bij om onmiddellijk na de verkiezingen een begin te maken met het verwezenlijken van een programma dat is neergelegd in de verklaringen tot herziening van de Grondwet.

*
* *

Van de 78 punten die afgedrukt stonden in het *Belgisch Staatsblad* van 9 november 1987, werden er 18 gerealiseerd. Daarbij dient te worden vermeld dat het soms slechts om een gedeeltelijke verwezenlijking ging; sommige herziene grondwetsbepalingen zijn nu trouwens achterhaald door de evolutie van de ideeën en de feiten.

Andere grondwetsartikelen zijn ongetwijfeld voor herziening vatbaar. Wij hebben er reeds op gewezen dat bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers in extremis 47 amendementen werden ingediend die niet echt goed konden worden onderzocht. Anderzijds zijn de jongste vier jaar nieuwe politieke vraagstukken opgedoken die een optreden van de grondwetgever inzake andere artikelen vergen. Om maar een voorbeeld te noemen, sedert anderhalf jaar wordt in ruime kring toegegeven dat artikel 69 van de Grondwet dient te worden herzien, indien men een zware institutionele crisis wil vermijden, van dezelfde aard als die welke het land heeft gekend begin april 1990.

Om overhaasting, misverstanden en een zeker gebrek aan moed te voorkomen, die kenmerkend waren voor de werkzaamheden van de preconstituante van oktober 1987, achten wij het nuttig onverwijld een voorstel van verklaring tot herziening in te dienen dat grondig bestudeerd moet kunnen worden en moet kunnen leiden tot een waarachtig « aggiornamento » van de Grondwet van 7 februari 1831.

*
* *

De lijst van voor herziening vatbare bepalingen die in dit voorstel zijn vervat, omvat heel wat bepalingen die voorkwamen in de lijst van 1987 en die geheel of gedeeltelijk een dode letter zijn gebleven, of waarover kennelijk opnieuw moet worden nagedacht. Zij betreffen trouwens ongeveer alle titels en alle hoofdstukken van de Grondwet; zij hebben betrekking op zeer onderscheiden terreinen en zijn van uiteenlopend belang.

Wij hebben er een aantal grondwetsartikelen aan toegevoegd waarvan de invoeging via amendementen werd voorgesteld, met name van de heren Van der Biest en Moureaux : bijvoorbeeld artikel 131

Au terme d'une législature qui aura duré quatre années entières, on doit constater que le « rajeunissement » indispensable de notre loi fondamentale est très loin d'être réalisé et il importe de retenir une double leçon : ce n'est pas en une ou deux semaines qu'une « préconstituante » peut faire du bon travail, et, d'autre part, une Constituante a tout intérêt à s'atteler dès le lendemain des élections à la réalisation du programme que représente l'ensemble des déclarations de révision.

*
* *

Des soixante dix-huit points que contenait le *Moniteur belge* du 9 novembre 1987, il y en a dix-huit qui ont été réalisés. Encore faut-il ajouter que parfois il ne s'agit que d'une réalisation partielle; par ailleurs, certaines des dispositions constitutionnelles révisées sont aujourd'hui dépassées par l'évolution des idées et des faits.

Il est d'autres articles de la Constitution qui méritent sans aucun doute d'être remis sur le métier. Nous avons déjà rappelé que la Chambre des Représentants avait été saisie in extremis de 47 amendements, qui ne purent être vraiment examinés. D'autre part, au cours des quatre années, de nouvelles questions politiques ont surgi, qui appellent une intervention du Constituant concernant d'autres articles. Pour ne citer qu'un seul exemple, depuis un an et demi il est très largement admis que l'article 69 de la Constitution mérite d'être revu si l'on veut éviter une crise institutionnelle profonde, de même nature que celle que le pays a connue au début d'avril 1990.

C'est afin d'éviter la précipitation, les malentendus, ainsi qu'un certain manque de courage, caractéristiques des travaux de la préconstituante d'octobre 1987, que nous estimons utile de déposer, sans plus attendre, une proposition de déclaration, qui devrait pouvoir être examinée en profondeur et conduire à un véritable « aggiornamento » de la Constitution.

*
* *

La liste des dispositions à réviser que l'on trouvera ici comprend d'abord un bon nombre de celles qui figuraient dans la liste de 1987 et qui n'ont pas eu de suite ou qui ont eu seulement une suite partielle ou qui appellent manifestement une nouvelle réflexion. Elles concernent d'ailleurs à peu près tous les titres et tous les chapitres de la Constitution; elles se situent dans des domaines très différents et ont une importance très inégale.

Nous y avons ajouté un certain nombre d'articles de la Constitution dont l'insertion avait été proposée par amendements — notamment de MM. Van der Biest et Ph. Moureaux : par exemple l'article 131

(procedure van herziening van de Grondwet), artikel 4 (politieke rechten), artikel 91*bis* (taalpariteit binnen de federale Regering), ...

In dit voorstel vindt men eveneens grondwetsartikelen waarover in 1987 nauwelijks werd gesproken, maar die volgens ons dienen voor te komen in het programma van de volgende zittingsperiode, al was het maar omdat het politiek belangrijk is uitdrukkelijk de beginselen te bevestigen betreffende de rechten en de vrijheden van personen en minderheden. Die beginselen zijn weliswaar vaak vervat in internationale akten (Handvest van de Verenigde Naties, VN-verdragen, Verdrag van de Raad van Europa, ...). Het is evenwel van belang ze uitdrukkelijk op te nemen in ons interne recht. In dat verband kunnen worden vermeld de herziening van artikelen 6*bis*, de invoeging van een artikel 24*bis*.

Er zij op gewezen dat de indiener van dit voorstel de artikelen 59*bis* en 59*ter*, evenmin als de artikelen 107*ter* en 107*quater* niet heeft opgenomen.

Die bepalingen werden immers herzien in 1988. De noodzakelijke evolutie van onze instellingen kan voortgezet worden, enerzijds, door een limitatieve opsomming van de federale bevoegdheden en door de toewijzing van de residuaire bevoegdheden aan de Gemeenschappen en de Gewesten (artikel 25*ter*) en, anderzijds, door een herziening van diverse artikelen van de institutionele wetten : wijzigingen of verduidelijkingen zouden betrekking moeten hebben op de te communautariseren aangelegenheden, maar ook op de overdracht van de financiële middelen. In dat verband denkt men in de eerste plaats aan de ontwikkelingssamenwerking, de buitenlandse handel, de landbouw, de provincie- en gemeentewetten, de auteursrechten en afgeleide rechten, het recht van antwoord, de toewijzing van de opbrengst van de geldboeten.

TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

Artikelen 1, 2 en 3

De laatste twee leden van artikel 1 moeten worden behouden. Ze werden ingevoegd in 1970 en hun draagwijdte moet worden gezien in het licht van het probleem Voeren : een probleem dat zo spoedig mogelijk moet worden opgelost, evenals het probleem van de gemeenten van het arrondissement Halle-Vilvoorde. Het is belangrijk geen enkele mogelijkheid bij voorbaat uit te sluiten. Het behoud van de eerste twee leden wordt door diezelfde zorg ingegeven.

In een echte federale Staat daarentegen behoort het bepalen van het aantal provincies, het vastleggen van hun taak, hun organisatie en hun verdere indeling tot de bevoegdheid van de Gewesten.

(procédure de révision de la Constitution), l'article 4 (droits politiques), l'article 91*bis* (la parité linguistique au sens du Gouvernement fédéral)

On trouvera également dans cette proposition des articles constitutionnels dont on n'avait guère parlé en 1987 mais qui, à notre estime, méritent de figurer au programme de la prochaine législature, ne serait-ce que parce qu'il est politiquement important d'affirmer expressément des principes concernant les droits et libertés des personnes et des minorités. Ces principes, il est vrai, se retrouvent souvent dans des documents internationaux (Charte de l'ONU, Pactes de l'ONU, Convention du Conseil de l'Europe ...). Il importe néanmoins de les introduire pleinement dans notre droit interne. En ce sens, on épinglera la révision de l'article 6*bis*, l'insertion d'un article 24*bis*.

On notera que l'auteur n'a pas fait figurer, dans cette proposition, les articles 59*bis* et 59*ter* non plus que les articles 107*ter* et 107*quater*.

Ces dispositions, en effet, ont été revues en 1988. La nécessaire évolution de nos institutions peut se poursuivre, d'une part, par une définition limitative des compétences au niveau fédéral et par la reconnaissance de la compétence résiduelle aux Communautés et aux Régions (art. 25*ter*), et d'autre part par une révision de divers articles des lois institutionnelles : des modifications ou des précisions devraient porter sur les matières à communautariser mais aussi sur le transfert des moyens financiers. A ce sujet, on songera prioritairement à la coopération au développement, au commerce extérieur, à l'agriculture, aux législations provinciale et communale, aux droits d'auteur et droits dérivés, au droit de réponse, à l'affectation du produit des amendes pénales.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Articles 1, 2 et 3

Les deux derniers alinéas de l'article premier paraissent devoir être maintenus. Ils furent introduits en 1970, leur portée doit être comprise à la lumière notamment du problème posé par les Fourons : problème qui devra recevoir au plus tôt une solution, de même que le problème des communes de l'arrondissement Hal-Vilvorde. Il importe de ne fermer aucune porte. Une même préoccupation justifie aussi le maintien des deux premiers alinéas.

En revanche, dans la conception d'un Etat authentiquement fédéral, la question du nombre de provinces comme celle de leur rôle et de leur organisation, de leurs subdivisions devraient relever de la compétence des Régions.

Art. 4

Hoewel de federale wetgever moet bepalen hoe de staat van Belg wordt verkregen, behouden en verloren, is het belangrijk dat ook de decreten en de ordonnances behoren tot de rechtsbronnen die de vereisten omschrijven waaraan men moet voldoen om politieke rechten te kunnen uitoefenen : er wordt vooral gedacht aan de rechten van de burger met betrekking tot de gemeente, de provincie, het Gewest en de Gemeenschap.

Een wijziging van het tweede lid kan overigens nuttig zijn om de wetgever in staat te stellen zonder enige betwisting ons kiesrecht aan te passen aan de beginselen die door de Europese Gemeenschap worden gehuldigd.

Art. 6bis

Uit de huidige tekst blijkt dat er een kloof bestaat tussen ons grondwettelijk recht en de beginselen die België heeft aanvaard door de goedkeuring van verschillende internationale verdragen waarin de noodzaak wordt beklemtoond om niet alleen de rechten en vrijheden van de ideologische en filosofische minderheden te waarborgen, maar ook de rechten en vrijheden op het stuk van de taal van de personen en de minderheden. Het is ongetwijfeld juist dat de goedkeuring en de ratificering van die verdragen tot gevolg hebben dat die beginselen van het internationaal recht in ons intern recht worden opgenomen. Het is echter niet overbodig, bij een herziening van de Grondwet, nog eens te beklemtonen dat men voornemens is de democratische beginselen, zoals ze onder meer door de VN en de Raad van Europa worden verkondigd, te respecteren.

Art. 7bis

Deze bepaling is rechtstreeks ingegeven door die welke werd goedgekeurd in oktober 1987.

Verskillende voorstellen tot herziening werden in de Senaat en in de Kamer ingediend in het kader van de verklaring van oktober 1987. Daar de Regering haar plannen heeft laten varen, werd geen enkel voorstel behandeld. Verhoopt mag worden dat de volgende constituanten ervoor zal zorgen dat ons recht in overeenstemming wordt gebracht met het internationaal recht. Daarbij wordt vooral gedacht aan de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, de bescherming van het gezinsleven, het recht op gewetensbezwaar,

De hier voorgestelde formulering komt tegemoet aan de technische bezwaren die in de Kamer van Volksvertegenwoordigers werden geopperd. (Stuk n° 1020/1 - 87/88, blz. 11) en ze houdt daarenboven rekening met de recente goedkeuring van het Verdrag inzake de rechten van het kind.

Art. 4

S'il convient de réserver au législateur fédéral le soin de déterminer comment s'acquiert, se conserve et se perd la qualité de Belge, il importe de faire figurer les décrets et ordonnances parmi les sources du droit définissant les conditions nécessaires pour l'exercice de droits politiques : on songe particulièrement aux droits du citoyen sur le plan de la commune, de la province, de la Région et de la Communauté.

Par ailleurs une modification de ce deuxième alinéa peut être utile pour permettre au législateur, sans controverse possible, l'adaptation de notre droit électoral aux principes retenus par la Communauté européenne.

Art. 6bis

Le texte actuel révèle un décalage entre notre droit constitutionnel et les principes que la Belgique a admis en approuvant divers traités internationaux, lesquels affirment la nécessité de sauvegarder non seulement les droits et libertés des minorités idéologiques et philosophiques mais aussi les droits et libertés linguistiques, des personnes et des minorités. Sans doute est-il vrai que l'assentiment et la ratification de ces traités ont eu pour effet d'incorporer à notre droit interne ces principes de droit international. Encore n'est-il pas superflu, lorsque la loi constitutionnelle est remise sur le métier, de réaffirmer la volonté de respecter les principes de la démocratie tels qu'ils ont été proclamés notamment par l'ONU et par le Conseil de l'Europe.

Art. 7bis

Cette disposition est directement inspirée de celle qui fut adoptée en octobre 1987.

Plusieurs propositions de révision furent déposées, dans le cadre de cette déclaration d'octobre 1987, au Sénat et à la Chambre. Le Gouvernement s'en était désintéressé, aucune n'a pu aboutir. On est en droit d'espérer que la prochaine Constituante se préoccupera de mettre notre droit à l'unisson avec le droit international. On songe notamment aux domaines de la protection de la vie privée, de la protection de la vie familiale, du droit à l'objection de conscience,

La rédaction ici proposée rencontre les objections de caractère technique qui avaient été exprimées à la Chambre des Représentants (Doc. Chambre n° 1020/1 - 87/88, p. 11), et elle tient compte par ailleurs de l'approbation donnée récemment à la Convention sur les droits de l'Enfant.

Art. 11

Een arrest van het Hof van Cassatie van 20 februari 1986 heeft ervoor gezorgd dat het huidige artikel 11 aanleiding heeft gegeven tot een controverse over de strekking van de bevoegdheden van de Gemeenschaps- en Gewestexecutieven.

Art. 11

Suite à un arrêt de la Cour de Cassation du 20 février 1986, l'article 11 actuel a suscité une controverse sur l'étendue de la compétence des Exécutifs communautaires et régionaux.

Art. 18

Het is hoog tijd dat de waarborgen die de drukpers geniet, worden uitgebreid tot de andere informatie-middelen.

Art. 18

Il est plus que temps d'étendre les garanties reconnues à la presse aux autres moyens d'information.

Art. 22

Deze herziening werd reeds een kwarteeuw geleden aangekondigd. Het gaat erom het recht op geheimhouding aan te passen en uit te breiden tot de nieuwe communicatietechnieken.

Art. 22

Il y a un quart de siècle que cette révision est annoncée; il s'agit d'adapter et d'étendre le droit au secret aux actuelles techniques de communication.

Art. 24bis

Ook deze bepaling werd reeds in aanmerking genomen door verschillende preconstituanten. Naast de argumenten die op dit terrein reeds vijftientig jaar worden aangevoerd, is er vandaag nog een ander argument, namelijk de plicht om in onze Grondwet de beginselen te bekrachtigen die voortvloeien uit het Europees Sociaal Handvest.

Art. 24bis

Il s'agit également d'une disposition qui fut retenue par plusieurs préconstituantes. Aux arguments avancés en ce domaine depuis vingt-cinq ans, s'ajoute aujourd'hui le devoir de confirmer par notre loi fondamentale les principes résultant de la Charte sociale européenne.

Art. 24ter

De organisatie en de bevoegdheden van de Staatsveiligheid moeten bij wet worden geregeld. Dit voorstel neemt een van de voorstellen over die in oktober 1987 in de Kamer werden ingediend, doch die wegens tijdsgebrek niet konden worden behandeld.

Art. 24ter

Il importe de régler par une loi l'organisation et les attributions de la Sûreté de l'Etat. Cette disposition reprend l'une de celles qui avaient été déposées à la Chambre en octobre 1987, mais n'avaient pu être examinées faute de temps.

Art. 26

Deze tekst zou rekening moeten houden met de wetgevende macht die door de Gewest- en Gemeenschapsraden wordt uitgeoefend.

Art. 26

Ce texte devrait tenir compte du pouvoir législatif qu'exercent les Conseils des Communautés et Régions.

Art. 29

Dit voorstel neemt een van de voorstellen over die in oktober 1987 in de Kamer werden ingediend, doch die wegens tijdsgebrek niet konden worden behandeld; het voorstel betreft de Gewest- en Gemeenschapsexecutieven.

Art. 29

Cette proposition reprend l'une de celles qui avaient été déposées à la Chambre en octobre 1987, mais n'avaient pu être examinées faute de temps; elle concerne les Exécutifs communautaires et régionaux.

Art. 32

De federale staatsstructuur maakt een aanpassing van deze regel noodzakelijk.

Art. 36

Reeds lang wordt erkend dat de aanpassing van deze bepaling noodzakelijk is, met name wegens de federale structuur.

Artt. 41, 41bis en 42

De procedure volgens welke een wet tot stand komt, zou vandaag de dag aan een aantal voorwaarden moeten voldoen, zoals in alle moderne Staten wordt aanvaard.

Artt. 50, 50bis en 52

De herziening van deze artikelen betreffende de samenstelling van de Kamer en het statuut van haar leden is noodzakelijk om rekening te kunnen houden met haar nieuwe taak als gevolg van de federalisering van de Staat.

Art. 53 tot 59

De herziening van deze negen artikelen betreffende de samenstelling van de Senaat en het statuut van zijn leden is onontbeerlijk om rekening te kunnen houden met de taak van de tweede kamer in een Staat van het federale type.

Art. 66

Via een aanpassing van het tweede en het derde lid van dit artikel kan men de betwistingen voorkomen waartoe zij in het verleden hebben geleid over de bevoegdheden van de Gewest- en Gemeenschapsexecutieven.

Art. 68

Al heeft artikel 59bis de draagwijdte van artikel 68 zijdelings gewijzigd, toch is het niet overbodig ook deze grondwetsbepaling aan te passen inzake de verschillende aangelegenheden die tot de bevoegdheid van de Gemeenschappen behoren. Overigens kan men met een herziening van dit artikel de Gewesten bevoegd maken voor internationale aangelegenheden, met inbegrip van al wat de buitenlandse handel aangaat.

Art. 32

La structure fédérale de l'Etat appelle une adaptation de cette règle.

Art. 36

Il y a longtemps que l'adaptation de cette disposition est reconnue nécessaire, notamment en raison de la structure fédérale.

Art. 41, 41bis et 42

La procédure d'élaboration d'une loi devrait tenir compte aujourd'hui de diverses exigences, ainsi qu'il a été admis dans les Etats modernes.

Art. 50, 50bis et 52

La révision de ces articles relatifs à la composition de la Chambre et au statut de ses membres est nécessaire pour tenir compte du rôle nouveau qu'implique la fédéralisation de l'Etat.

Art. 53 à 59

La révision de ces neuf articles relatifs à la composition du Sénat et au statut de ses membres est indispensable pour tenir compte du rôle de la deuxième chambre dans un Etat de type fédéral.

Art. 66

Une adaptation des alinéas 2 et 3 de cet article doit permettre d'éviter les controverses qu'ils ont soulevées en ce qui concerne les pouvoirs des Exécutifs des Communautés et des Régions.

Art. 68

S'il est vrai que l'article 59bis a modifié indirectement la portée de l'article 68, il n'est certes pas superflu d'ajuster le texte de cette disposition constitutionnelle pour ce qui concerne les matières diverses de la compétence des Communautés. Par ailleurs une révision de cet article doit permettre l'attribution de la compétence des Régions sur le plan international, y compris tout le domaine du commerce extérieur.

Art. 69

Het incident van april 1990 heeft uitgewezen dat het nodig is zich opnieuw te beraden over deze bepaling, die handelt over het bekrachtigen en het afkondigen van de wetten.

Art. 70, eerste lid, en art. 71

Deze twee artikelen regelen de werking van de Kamers. Zij dateren uit 1831 en voldoen niet meer aan de huidige eisen.

Art. 72

Het is wellicht nuttig erop te wijzen dat deze bepaling alleen over de federale Kamers handelt.

Art. 73

Zoals te lezen staat in de verantwoording van het amendement Van der Biest en Moureaux (amendement n° 13, Stuk n° 1020/3, 87/88), behoort het gebruik van dit recht van de Koning onderworpen te worden aan de controle van het Parlement.

Art. 88

Men kan een onderzoek van de vraag naar de onverenigbaarheid tussen het ambt van minister en het ambt van parlements lid niet langer uit de weg gaan.

Art. 90

Deze bepaling stamt uit februari 1831 en bepaalt dat de verantwoordelijkheid van de ministers bij wet geregeld zal worden. Dat de wetgever in honderdzes-tig jaren niet heeft kunnen realiseren wat men van hem verwachtte, bewijst ten overvloede dat de grondwettelijke beginselen nu wel aan herziening toe zijn.

Art. 91

Dit artikel, dat handelt over de genade die de Koning aan een veroordeelde minister kan verlenen, moet worden herzien, samen met het vorige artikel.

Art. 91bis

Deze wijziging is noodzakelijk om het vereiste van artikel 86bis te kunnen toepassen op de Staatssecre-tarissen.

Art. 69

L'accident qui s'est produit en avril 1990 démontre la nécessité de reconsidérer cette disposition, qui traite de la sanction et de la promulgation des lois.

Art. 70, alinéa 1^{er}, et art. 71

Ces articles concernent le fonctionnement des Chambres; ils datent de 1831 et ne répondent plus aux exigences présentes.

Art. 72

Il n'est pas inutile de préciser que cette disposition ne concerne que les Chambres fédérales.

Art. 73

Comme l'expliquait la justification de l'amende-ment Van der Biest et Moureaux (amendement n° 13, Doc. n° 1020/3-87/88), il importe d'établir un contrôle parlementaire de l'usage de ce droit régalién.

Art. 88

Un examen de la question de l'incompatibilité entre la fonction de ministre et celle de parlementaire ne peut plus être différé.

Art. 90

Cette disposition qui remonte à février 1831 appelle une intervention du législateur pour organiser la responsabilité des ministres : le fait qu'en cent-soixante ans, le législateur n'a pu faire ce que l'on attendait de lui démontre à suffisance que les principes inscrits dans la Constitution doivent être repen-sés.

Art. 91

Cet article qui traite de la grâce à accorder par le Roi à un ministre reconnu coupable doit être revu en même temps que l'article précédent.

Art. 91bis

Cette modification s'impose pour rendre applica-ble aux secrétaires d'Etat l'exigence de l'article 86bis.

Art. 94

Een grote leemte in ons recht houdt verband met de wanorde, zelfs de anarchie, die op het stuk van de administratieve rechtscolleges heerst. Bij het Parlement werden reeds voorstellen hierover ingediend, maar het is wenselijk de basisbeginselen in de Grondwet op te nemen.

Wil men daarenboven het gezag herstellen dat past bij een hoog administratief rechtscollege, dan moet aan de Raad van State een grondwettelijke grondslag worden gegeven en moet bepaald worden voor welke aangelegenheden het optreden van een taalkundig gemengde kamer noodzakelijk is.

Art. 96

Reeds lang wordt erkend dat het beginsel van de openbaarheid van de terechtzittingen van de rechtbanken een regeling vergt die meer in overeenstemming is met het algemeen belang.

Art. 98

Moet de waarborg dat een jury wordt ingesteld voor persmisdrijven, niet worden herzien en uitgebreid tot andere informatiemiddelen? Deze vragen worden reeds lang gesteld.

Art. 99

De verschillende leden van deze bepaling hebben betrekking op de benoeming van onze rechters, waarbij inzonderheid de Senaat en het Hof van Cassatie betrokken worden. Dit vraagstuk in zijn geheel is aan herziening toe, inzonderheid wegens de federale staatsstructuur.

Art. 101

Dit artikel zou samen met artikel 99 moeten worden herzien.

Art. 108

Dit artikel moet in zijn geheel worden herzien in het raam van een authentieke visie op een federale structuur.

Art. 110

De mogelijkheid van de federale wetgever om zich te mengen in de fiscaliteit van de Gemeenschappen en de Gewesten moet worden herzien.

Art. 94

Une grave lacune de notre droit concerne le désordre, pour ne pas dire l'anarchie, qui règne en matière de juridictions administratives. Le Parlement a déjà été saisi de propositions à ce sujet, mais il serait opportun de proclamer les principes de base dans la loi fondamentale.

D'autre part si l'on veut restaurer l'autorité qui sied à une haute juridiction administrative, il importe de donner au Conseil d'Etat une base constitutionnelle et de déterminer les affaires dans lesquelles est indispensable l'intervention d'une chambre mixte du point de vue linguistique.

Art. 96

Depuis longtemps il est reconnu que les principes de la publicité des audiences des tribunaux appellent des solutions plus conformes à l'intérêt général.

Art. 98

La garantie du jury qui est prévue pour les délits de presse ne doit-elle pas être revue? Etre étendue à d'autres moyens d'information? Ces questions sont posées depuis longtemps.

Art. 99

Les différents alinéas de cette disposition concernent la nomination de nos juges et font intervenir notamment le Sénat et la Cour de cassation. C'est l'ensemble de cette question qui mérite d'être repensé, notamment en raison de la structure fédérale de l'Etat.

Art. 101

Cet article devrait être revu en même temps que l'article 99.

Art. 108

L'ensemble de cet article doit être repensé en fonction d'une conception authentique d'une structure fédérale.

Art. 110

La possibilité d'intervention de la loi fédérale en ce qui concerne la fiscalité des Communautés et Régions doit être revue.

Terzelfdertijd moet de bevoegdheid van de wetgever inzake de fiscaliteit van de provincies, de gemeenten en de agglomeraties en federaties van gemeenten, worden overgedragen aan de Gemeenschappen en de Gewesten.

Art. 112

Het bestaan van Gewest- en Gemeenschapsbelastingen maakt een aanpassing van deze bepaling noodzakelijk.

Art. 113

Deze bepaling moet samen met de voorgaande worden herzien.

Art. 114

Dit beginsel moet worden verruimd tot de decreten en ordonnanties.

Art. 116

Deze bepaling handelt over het Rekenhof en behoort te worden aangevuld om rekening te kunnen houden met de federale Staatsstructuur.

Art. 131

De procedure van de grondwetsherziening moet worden aangepast aan de eisen die een moderne Staat stelt : een voorafgaande verklaring gevolgd door de ontbinding van het Parlement zou alleen dan als vereiste moeten blijven bestaan wanneer het gaat om de rechten en vrijheden van de burgers.

Voorts zou een wijziging van een bepaling van de Grondwet in elk van de Kamers goedgekeurd moeten worden door een meerderheid van de stemmen.

Art. 134

Dit artikel handelt over de verantwoordelijkheid van de ministers en moet herzien worden samen met artikel 90.

Parallèlement, le rôle réservé actuellement à la loi en matière de fiscalité des provinces, des communes, des agglomérations et fédérations de communes doit être transféré aux Communautés et aux Régions.

Art. 112

L'existence d'une fiscalité communautaire et régionale appelle une adaptation de cette disposition.

Art. 113

Cette disposition doit être revue en même temps que la précédente.

Art. 114

Le principe doit être étendu aux décrets et ordonnances.

Art. 116

Cette disposition qui traite de la Cour des Comptes mérite d'être complétée pour tenir compte de la structure fédérale de l'Etat.

Art. 131

La procédure de révision de la Constitution doit être revue en fonction des exigences d'un Etat moderne : l'exigence d'une déclaration préalable suivie de la dissolution du Parlement ne devrait être maintenue que pour ce qui concerne les droits et libertés des citoyens.

D'autre part une modification d'une disposition constitutionnelle devrait requérir la majorité des suffrages dans chacune des Chambres.

Art. 134

Cet article relatif à la responsabilité des ministres doit être revu en même temps que l'article 90.

A. LAGASSE

VOORSTEL VAN VERKLARING

De Kamers verklaren dat er reden bestaat tot herziening van :

- artikel 1, derde lid, van de Grondwet;
- artikel 2 van de Grondwet;
- artikel 3 van de Grondwet;
- artikel 4, tweede lid, van de Grondwet;
- artikel 6*bis*, tweede volzin, van de Grondwet;
- titel II van de Grondwet, om een artikel 7*bis* in te voegen dat de bescherming moet verzekeren van de rechten en vrijheden gewaarborgd door het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, en door het VN-verdrag inzake de rechten van het kind;
- artikel 11 van de Grondwet;
- artikel 18 van de Grondwet;
- artikel 22 van de Grondwet;
- titel II van de Grondwet, door invoeging van een artikel 24*bis* betreffende de economische en sociale rechten;
- titel II van de Grondwet, door invoeging van een artikel 24*ter* teneinde het beginsel en de verplichting te bevestigen om de organisatie en de bevoegdheden van de Veiligheid van de Staat bij wet te regelen;
- titel III van de Grondwet, door invoeging van een artikel 25*ter* ter bepaling van de uitsluitende bevoegdheden van de federale overheid en betreffende de residuaire en concurrerende bevoegdheden;
- artikel 26 van de Grondwet;
- titel III van de Grondwet, door invoeging van een artikel 26*bis* betreffende de respectieve bevoegdheden van de Kamer van Volksvertegenwoordigers en van de Senaat, alsook betreffende de werking van die instellingen;
- titel III van de Grondwet, door invoeging van een artikel 26*ter* betreffende het beginsel van het referendum, te organiseren bij wet, decreet of ordonnantie;
- artikel 27 van de Grondwet;
- artikel 29 van de Grondwet;
- artikel 32 van de Grondwet;
- artikel 36 van de Grondwet;
- artikel 41 van de Grondwet;
- titel III van de Grondwet, door invoeging van een artikel 41*bis* betreffende het aannemen van wetteksten na een tweede lezing;
- artikel 42 van de Grondwet;
- artikel 50, eerste lid, 1°, 3° en 4°, van de Grondwet;
- titel III, eerste hoofdstuk, afdeling 1, van de Grondwet, door invoeging van een artikel 50*bis* dat voorziet in een bepaling betreffende de volksvertegenwoordigers van rechtswege;
- artikel 52 van de Grondwet;
- artikel 53 van de Grondwet;
- artikel 54 van de Grondwet;
- artikel 55 van de Grondwet;

PROPOSITION DE DECLARATION

Les Chambres déclarent qu'il y a lieu à révision de :

- l'article 1^{er}, alinéa 3 de la Constitution;
- l'article 2 de la Constitution;
- l'article 3 de la Constitution;
- l'article 4, alinéa 2, de la Constitution;
- l'article 6*bis*, 2^e phrase de la Constitution;
- du titre II de la Constitution en vue d'insérer un article 7*bis* permettant d'assurer la protection des différents droits et libertés garantis par la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, et par la Convention de l'ONU sur les droits de l'enfant;
- l'article 11 de la Constitution;
- l'article 18 de la Constitution;
- l'article 22 de la Constitution;
- du titre II de la Constitution par l'insertion d'un article 24*bis* relatif aux droits économiques et sociaux;
- du titre II de la Constitution par l'insertion d'un article 24*ter* afin de consacrer le principe et l'obligation de régler par une loi l'organisation et les attributions de la Sûreté de l'Etat;
- du titre III de la Constitution par l'insertion d'un article 25*ter* définissant les compétences exclusives du pouvoir fédéral et relatif aux compétences résiduelles et concurrentes;
- de l'article 26 de la Constitution;
- du titre III de la Constitution par l'insertion d'un article 26*bis* relatif aux compétences respectives de la Chambre des Représentants et du Sénat ainsi qu'au fonctionnement de ces institutions;
- du titre III de la Constitution par l'insertion d'un article 26*ter* concernant le principe du référendum, à organiser par la loi, le décret ou l'ordonnance;
- l'article 27 de la Constitution;
- l'article 29 de la Constitution;
- l'article 32 de la Constitution;
- l'article 36 de la Constitution;
- l'article 41 de la Constitution;
- du titre III de la Constitution par l'insertion d'un article 41*bis* relatif à l'adoption des textes de lois après une deuxième lecture;
- l'article 42 de la Constitution;
- de l'article 50 alinéa 1^{er}, 1°, 3° et 4° de la Constitution;
- du titre III, chapitre 1^{er}, section 1^{ère} de la Constitution par l'introduction d'un article 50*bis*, prévoyant une disposition relative aux députés de droit;
- de l'article 52 de la Constitution;
- de l'article 53 de la Constitution;
- de l'article 54 de la Constitution;
- de l'article 55 de la Constitution;

- artikel 56 van de Grondwet;
- artikel 56^{ter} van de Grondwet;
- artikel 56^{quater} van de Grondwet;
- artikel 57 van de Grondwet;
- artikel 58 van de Grondwet;
- artikel 59 van de Grondwet;
- artikel 66, tweede en derde lid, van de Grondwet;
- artikel 68, eerste en tweede lid, van de Grondwet;
- artikel 69 van de Grondwet;
- artikel 70, eerste lid, van de Grondwet, wat betreft de woorden « de tweede dinsdag van oktober »;
- artikel 71 van de Grondwet;
- artikel 72 van de Grondwet;
- artikel 73 van de Grondwet;
- titel III, hoofdstuk II, afdeling 2, van de Grondwet, door invoeging van een artikel 86^{ter} teneinde het maximum aantal ministers en staatssecretarissen van de federale Staat vast te stellen;
- artikel 88 van de Grondwet;
- artikel 90 van de Grondwet;
- artikel 91 van de Grondwet;
- artikel 91^{bis}, vierde lid, van de Grondwet;
- artikel 94 van de Grondwet, om er een tweede lid aan toe te voegen betreffende de administratieve rechtscolleges en de Raad van State;
- artikel 95 van de Grondwet, met uitzondering, in het tweede lid, van de woorden « Dit Hof treedt niet in de beoordeling van de zaken zelf »;
- artikel 96, tweede lid, van de Grondwet;
- artikel 98 van de Grondwet;
- artikel 99 van de Grondwet;
- artikel 101 van de Grondwet;
- titel III, hoofdstuk III^{bis}, van de Grondwet, om een artikel 107^{bis} in te voegen betreffende de normen van het interne recht en de normen van het internationaal en het supranationaal recht;
- artikel 108 van de Grondwet;
- artikel 110, § 2, tweede lid, § 3 en § 4 van de Grondwet;
- artikel 112, tweede lid, van de Grondwet;
- artikel 113 van de Grondwet;
- artikel 114 van de Grondwet;
- titel IV van de Grondwet, om een artikel 115^{bis} in te voegen betreffende de vaststelling van een absoluut maximumbedrag van de fiscale en parafiscale druk;
- artikel 116 van de Grondwet;
- artikel 117 van de Grondwet, om er een lid aan toe te voegen betreffende de lekenconsulenten;
- artikel 131 van de Grondwet;
- artikel 134 van de Grondwet;
- titel VIII van de Grondwet, om een artikel 132 in te voegen dat de grondwetgevende kamers toestaat de nummering van de artikelen van de Grondwet evenals de onderverdeling in titels, hoofdstukken en afdelingen aan te passen, en de terminologie van de niet aan herziening onderworpen bepalingen

- de l'article 56 de la Constitution;
- de l'article 56^{ter} de la Constitution;
- de l'article 56^{quater} de la Constitution;
- de l'article 57 de la Constitution;
- de l'article 58 de la Constitution;
- de l'article 59 de la Constitution;
- de l'article 66, alinéa 2 et 3, de la Constitution;
- de l'article 68 alinéa 1^{er} et 2 de la Constitution;
- de l'article 69 de la Constitution;
- de l'article 70, alinéa 1^{er} de la Constitution, pour ce qui concerne les mots « le deuxième mardi d'octobre ».
- de l'article 71 de la Constitution;
- de l'article 72 de la Constitution;
- de l'article 73 de la Constitution;
- du titre III, chapitre II, section 2 de la Constitution par l'insertion d'un article 86^{ter} pour déterminer le nombre maximal de ministres et de secrétaires d'Etat de l'Etat fédéral;
- de l'article 88 de la Constitution;
- de l'article 90 de la Constitution;
- de l'article 91 de la Constitution;
- de l'article 91^{bis}, alinéa 4 de la Constitution;
- de l'article 94 de la Constitution, en vue de l'ajout d'un alinéa 2 concernant les juridictions administratives et le Conseil d'Etat;
- de l'article 95 de la Constitution à l'exception, à l'alinéa 2, des mots « Cette Cour ne connaît pas du fond des affaires »;
- de l'article 96, alinéa 2 de la Constitution;
- de l'article 98 de la Constitution;
- de l'article 99 de la Constitution;
- de l'article 101 de la Constitution;
- du titre III, chapitre III^{bis}, de la Constitution en vue d'y introduire un article 107^{bis} concernant les normes du droit interne et les normes de droit international et supranational;
- de l'article 108, de la Constitution;
- de l'article 110, § 2, alinéa 2, § 3 et § 4 de la Constitution;
- de l'article 112, alinéa 2 de la Constitution;
- de l'article 113 de la Constitution;
- de l'article 114 de la Constitution;
- du titre IV de la Constitution, en vue d'y insérer un article 115^{bis} relatif à la détermination d'un maximum absolu de la pression fiscale et parafiscale;
- de l'article 116 de la Constitution;
- de l'article 117 de la Constitution, en vue d'y ajouter un alinéa relatif aux conseillers laïques;
- de l'article 131 de la Constitution;
- de l'article 134 de la Constitution;
- du titre VIII de la Constitution en vue d'y insérer un article 132, permettant aux Chambres constituantes d'adapter la numérotation des articles de la Constitution ainsi que les subdivisions de celle-ci en titres, chapitres et sections, et de modifier la terminologie des dispositions non soumises à révi-

te wijzigen om deze in overeenstemming te brengen
met de terminologie van de nieuwe bepalingen.

2 oktober 1991.

sion pour les mettre en concordance avec la termino-
logie des nouvelles dispositions.

2 octobre 1991.

A. LAGASSE
A. SPAAK
G. CLERFAYT
